

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 november 2015

WETSONTWERP

**houdende de tweede aanpassing van de
Algemene uitgavenbegroting
voor het begrotingsjaar 2015**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 novembre 2015

PROJET DE LOI

**contenant le deuxième ajustement du
Budget général des dépenses pour
de l'année budgétaire 2015**

De regering heeft dit wetsontwerp op 18 november 2015 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 18 novembre 2015.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 18 november 2015 door de Kamer ontvangen.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 18 novembre 2015.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

Het huidige wetsontwerp dat de Regering de eer heeft ter goedkeuring aan de Kamer van volksvertegenwoordigers voor te leggen, beoogt de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2015 aan te passen.

1. WETTELIJKE BEPALINGEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Artikel 1

Artikel een van het wetsontwerp moet verplichtend worden opgenomen om te voldoen aan het artikel 83 van de Grondwet, teneinde aan te geven dat de door het wetsontwerp behandelde aangelegenheid onder de exclusieve bevoegdheid valt van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

HOOFDSTUK 2

Bijzondere bepalingen van de departementen

Artikel 3

Artikel 48 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en de comptabiliteit van de Federale Staat voorziet dat de algemene uitgavenbegroting zo nodig de aan de uitgaven verbonden voorwaarden bepaalt en dat, bij ontstentenis van een organieke wet, elke toelage in de algemene uitgavenbegroting het voorwerp moet zijn van een speciale bepaling die de aard van de toelage preciseert.

Artikel 4

Dit artikel schept de mogelijkheid tot terugbetaling van de uitgaven die verricht zijn door de RVA met het oog op het verzekeren van de continuïteit van de stortingen die verbonden zijn met de maatregelen tot activering van de werkloosheidsuitkering in het kader van de gemeenschapswachten.

Artikel 5

De weddenuitgaven van het personeel van de hypotheekbewaarders worden aangerekend op de basisallocatie 70.01.11.00.11.

Vermits deze basisallocatie gelijkaardige wedden-uitgaven bevat als de basisallocatie 70.01.11.00.03, en het

EXPOSE

Le présent projet de loi que le gouvernement a l'honneur de soumettre à l'approbation de la Chambre des représentants vise à ajuster le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2015.

1. DISPOSITIONS LEGALES

CHAPITRE 1

Dispositions générales

Article 1^{er}

L'article premier du projet de loi doit être obligatoirement inséré en application de l'article 83 de la Constitution, afin de renseigner que la matière traitée par ce projet de loi relève de la compétence exclusive de la Chambre des représentants.

CHAPITRE 2

Dispositions particulières des départements

Article 3

L'article 48 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral prévoit que le budget général des dépenses détermine, s'il y a lieu, les conditions relatives aux dépenses et qu'en l'absence d'une loi organique, tout subside doit faire l'objet, dans le budget général des dépenses, d'une disposition spéciale qui en précise la nature.

Article 4

Cet article offre la possibilité de rembourser les dépenses réalisés par l'ONEM en vue d'assurer la continuité des versements liées aux mesures d'activation de l'allocation de chômage dans le cadre des gardiens de la paix.

Article 5

Les dépenses salariales relatives au personnel des conservateurs des hypothèques sont imputées sur l'allocation de base 70.01.11.00.11.

Vu que cette allocation de base contient des dépenses salariales semblables à celles de l'allocation

ambtenaren betreft van eenzelfde fiscale administratie, voorziet dit artikel de mogelijkheid tot herverdeling van de basisallocatie 70.01.11.00.03 naar de basisallocatie 70.01.11.00.11.

Artikel 6

De in de algemene uitgavenbegroting 2015 in de sectie 32 – FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie ingeschreven wettelijke bepalingen werden als volgt gewijzigd:

Artikel 2.32.4 van de wet van 19 december 2014 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2015 wordt als volgt gewijzigd:

In het PROGRAMMA 21/4 – TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN:
de toelage aan patiëntenverenigingen is toegevoegd.

HOOFDSTUK 3

Staatsdiensten met afzonderlijk beheer

Artikel 7

Verantwoordingen bij de begroting van het Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid

ONTVANGSTEN

2.1) De dotatie afkomstig van basisallocatie 13 54 71 4130 01 van de algemene Uitgaven-begroting: 678 000 EUR.

2.2) Diverse interne verrichtingen: 2 788 EUR.

2.3) Verrekeningen met andere dienstjaren: 132 000 EUR.

2.4) Inkomensoverdrachten van EU-instellingen 269 687 EUR.

Totale ontvangsten: 1 082 475 EUR.

UITGAVEN

3.1) Algemene werkingskosten vergoed aan andere sectoren dan de overheidssector:

de base 70.01.11.00.03 et concerne des fonctionnaires d'une même administration fiscale, cet article prévoit la possibilité d'une redistribution de l'allocation de base 70.01.11.00.03 vers l'allocation de base 70.01.11.00.11.

Article 6

Les dispositions légales inscrites dans le budget général des dépenses 2015 sous la section 32 – SPF Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie, sont modifiées comme suit:

L'article 2.32.4 de la loi du 19 décembre 2014 concernant le budget général des dépenses pour l'année 2015 est modifié de la manière suivante:

Au PROGRAMME 21/4 – SUBVENTIONS A DES ORGANISMES EXTERNES:
la subvention aux associations représentatives de patients est ajoutée.

CHAPITRE 3

Services de l'État à gestion séparée

Article 7

Justifications du budget du Centre fédéral de connaissances pour la Sécurité civile

RECETTES

2.1) La dotation provenant de l'allocation de base 13 54 71 4130 01 du budget général des dépenses: 678 000 EUR.

2.2) Opérations internes diverses: 2 788 EUR.

2.3) Compensation avec autre années de services: 132 000 EUR.

2.4) Transferts de revenus provenant d'institutions de l'Union européenne 269 687 EUR.

Total de recettes: 1 082 475 EUR.

DEPENSES

3.1) Frais généraux de fonctionnement payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques:

POSTEN 2015		POSTES 2015
Andere projecten en uitgaven	207 314	Autres projets et dépenses
	207 314	
3.2) Algemene werkingskosten vergoed binnen de overheidssector		3.2) Frais généraux de fonctionnement payés à l'intérieur du secteur des administrations publiques
POSTEN 2015		POSTES 2015
Subsidies Namen	685 966	Subsidies Namur
Uitgaven ikv Europese projecten	461 454	Dépenses pour des projets européens
	1 147 420	
3.3) Verwerving van overige investeringsgoederen		3.3) Acquisitions d'autre matériel
POSTEN 2015		POSTES 2015
Investerings in informatica	0	Investissement informatique
Verrekeningen met andere dienstjaren		Compensation avec autre années de services
POSTEN 2015		POSTES 2015
Uitgaven vorig boekjaar	53 010	Dépenses de l'année précédente
	53 010	
11. Personeel en Sociale lasten		11. Personnel et les charges sociale
POSTEN 2015		POSTES 2015
Personeel KCCE	271 000	Personnel KCCE
Deskundigen – detachering	280 044	Experts – détachements
	551 044	
Totale uitgaven : 1 958 788 EUR		Total dépenses : 1 958 788 EUR

2. KREDIETAANPASSINGEN

VERANTWOORDING VAN DE KREDIETAANPASSINGEN PER PROGRAMMA EN PER BASISALLOCATIE

SECTIE 12

FOD JUSTITIE

ORGANISATIEAFDELING 56. — GEWONE
RECHTSMACHTEN

Programma 0

Bestaansmiddelenprogramma

Dankzij de uitrol van de geïnfomatiseerde boekhouding heeft de FOD Justitie de onbetaalde facturen kunnen identificeren met als doelstelling om de historisch opgebouwde schulden in kaart te brengen en om die zoveel als mogelijk in 2015 weg te werken ten einde die schuld niet naar de volgende begrotingsjaren door te schuiven;

Conform de beslissing van de Ministerraad naar aanleiding van de begrotingscontrole 2015 heeft de FOD Justitie bij het Instituut voor de Nationale Rekeningen tijdens de maand juni van dit jaar een dossier ingediend om de ESR-regels bij de boekhoudkundige verwerking van de onbetaalde facturen te respecteren;

Het INR heeft het ingediende dossier goedgekeurd en de FOD Justitie heeft zich geëngageerd om de onbetaalde facturen conform de ESR-regels te verwerken;

De openstaande facturen van de FOD Justitie moeten absoluut en hoogdringend worden betaald om aanzienlijke bedragen aan verwijlrenten te vermijden;

De FOD Justitie maakt actief grondig werk, in nauwe samenwerking met de FOD B&B var de volledige implementatie van FEDCOM in haar werking, Dit is voorzien voor 1 januari 2017, De FOD Justitie maakt alsook werk van een verbetering van de interne controle;

De hoogdringendheid is des te meer verantwoord daar het verslag van Eurostat op 21 oktober 2015 meegedeeld werd en daar dit verslag voor 2015 de reëffectatie van de onbetaalde facturen naar de jaren waarop dat ze betrekking hebben herkent, en daar deze facturen betaald moeten worden voor 14 december 2015.

2. AJUSTEMENTS DE CREDITS

JUSTIFICATION DES AJUSTEMENTS DE CREDITS PAR PROGRAMME ET PAR ALLOCATION DE BASE

SECTION 12

SPF JUSTICE

DIVISION ORGANIQUE 56. — JURIDICTIONS
ORDINAIRES

Programme 0

Programme de subsistance

Grâce au déploiement d'une comptabilité informatisée, le SPF Justice a été en mesure d'identifier les factures impayées et dans le but de dresser l'état historique des dettes afin de pouvoir les éliminer au maximum en 2015 et de ne pas les faire supporter par les années budgétaires ultérieures.

Conformément à la décision du Conseil des ministres suite au contrôle budgétaire 2015, le SPF Justice a soumis, au mois de juin de cette année, un dossier à l'Institut des Comptes Nationaux, afin de respecter les règles SEC lors du traitement comptable des factures.

L'ICN a approuvé le dossier et le SPF Justice s'est engagé à traiter les factures impayées conformément aux règles SEC.

Les factures en souffrance du SPF Justice doivent absolument être payées afin d'éviter des montants considérables en intérêts de retard.

Le SPF Justice travaille de façon très active et approfondie et en étroite collaboration avec le SPF Budget, en vue de l'implémentation complète de FEDCOM en son sein, prévue en date du 1er janvier 2017, de même qu'il s'attèle à une amélioration de son contrôle interne;

L'urgence se justifie d'autant plus étant donné que le rapport d'Eurostat a été communiqué ce 21 octobre 2015 et que ce rapport reconnaît pour 2015 la réaffectation des factures en souffrances du SPF Justice vers les années auxquelles elles se rapportent, et étant donné que ces factures doivent être payées avant le 14 décembre 2015.

KONINKRIJK BELGIË**WETSONTWERP****HOUDENDE TWEEDE AANPASSING
VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2015**

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze eerste minister, van
Onze minister van Financiën en van Onze minister van
Begroting,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze minister van Financiën en Onze minister van
Begroting zijn ermee belast in Onze naam bij de Kamer
van volksvertegenwoordigers het wetsontwerp in te
dienen waarvan de tekst volgt:

HOOFDSTUK 1**Algemene bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in
artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

De Algemene uitgavenbegroting voor het begrotings-
jaar 2015 wordt aangepast wat betreft de kredieten per
programma, overeenkomstig de aangepaste totalen
van de programma's zoals vermeld in de bij deze wet
gevoegde departementale tabellen.

ROYAUME DE BELGIQUE**PROJET DE LOI****CONTENANT LE DEUXIEME AJUSTEMENT
DU BUDGET GENERAL DES DEPENSES
POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 2015**

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier ministre, de Notre
ministre des Finances et de Notre ministre du Budget,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre ministre des Finances et Notre ministre du
Budget sont chargés de présenter en Notre nom à
la Chambre des représentants le projet de loi dont la
teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Dispositions générales****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74,
de la Constitution.

Art. 2

Le Budget général des dépenses pour l'année bud-
gétaire 2015 est ajusté en ce qui concerne les crédits
par programmes, conformément aux totaux des pro-
grammes ajustés figurant dans les tableaux départe-
mentaux, annexés à la présente loi.

HOOFDSTUK 2

Bijzondere bepalingen van de departementen**Sectie 13***FOD Binnenlandse Zaken***Art. 3**

De tekst van artikel 2.13.2 van de wet van 19 december 2014 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2015 wordt vervolledigd zoals volgt:

PROGRAMMA 56/8. — LOKALE INTEGRALE VEILIGHEID

“3° Subsidies voor investeringen inzake de beveiliging en fysieke bescherming van gebouwen ten voordele van de Stichting van het Jodendom van België”

Art. 4

Bij wijze van overgang, voorafgaand aan de overdracht van de noodzakelijke middelen voor de tenuitvoerlegging van de uitzonderingsbepaling van de bijzondere wet betreffende de zesde Staatshervorming met betrekking tot de PVP-Activa (preventie- en veiligheids-personeel), en in afwachting van de tenlasteneming door de FOD Binnenlandse Zaken van de financiering van de gemeenten in het kader van het in activiteit blijven van dat personeel, wordt overgegaan tot een terugbetaling van de uitgaven die verricht zijn door de RVA met het oog op het verzekeren van de continuïteit van de stortingen die verbonden zijn met de maatregelen tot activering van de werkloosheidsuitkering, op basis van de basisallocatie 56 81 424001 die is ingeschreven op de sectie 13 FOD Binnenlandse Zaken van de algemene uitgavenbegroting

Sectie 18*FOD Financiën***Art. 5**

De tekst van artikel 2.18.3 van de wet van 19 december 2014 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2015 wordt vervolledigd zoals volgt:

§ 3. In afwijking van artikel 1-01-3, § 2, van deze wet, mogen de kredieten van de basisallocatie “70.01.11.00.03 – Vast en stagedoend statutair personeel”, herverdeeld worden naar de basisallocatie “70.01.11.00.11 – Vast en stagedoend statutair personeel van de hypotheekbewaarders.

CHAPITRE 2

Dispositions particulières des départements**Section 13***SPF Intérieur***Art. 3**

Le texte de l'article 2.13.2 de la loi du 19 décembre 2014 contenant le Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2015 est complété comme suit:

PROGRAMME 56/8. — SECURITE INTEGRALE LOCALE

“3° Subsidies pour investissements en matière de sécurisation et de protection physique de bâtiments en faveur de la Fondation du Judaïsme de Belgique”

Art. 4

A titre transitoire, préalablement au transfert des moyens nécessaires à l'exécution de la disposition d'exception de la loi spéciale relative à la sixième Réforme de l'État concernant les APS-Activa (agents de prévention et de sécurité), et dans l'attente de la prise en charge par le SPF Intérieur du financement des communes dans le cadre du maintien en activité de ces agents, un remboursement des dépenses effectuées par l'ONEM en vue d'assurer le continuité des versements liées aux mesures d'activation de l'allocation de chômage sera opéré au départ de l'allocation de base 56 81 424001 inscrite à la section 13 SPF Intérieur du budget général des dépenses.

Section 18*SPF Finances***Art. 5**

Le texte de l'article 2.18.3 de la loi du 19 décembre 2014 contenant le Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2015 est complété comme suit:

§ 3 Par dérogation à l'article 1-01-03, § 2, de la présente loi, les crédits de l'allocation de base 70.01.11.00.03 – personnel statutaire définitif et stagiaire peuvent être redistribués vers l'allocation de base 70.01.11.00.11 – personnel statutaire définitif et stagiaire pour les conservateurs des hypothèques.

Sectie 32*FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie*

Art. 6

De tekst van artikel 2.32.4 van de wet van 19 december 2014 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2015 wordt vervolledigd zoals volgt:

PROGRAMMA 21/4. — TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISMEN

Toelage aan patiëntenverenigingen.

HOOFDSTUK 3

Staatsdiensten met afzonderlijk beheer

Art. 7

De begroting van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer "Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid" van het begrotingsjaar 2015 worden aangepast overeenkomstig de desbetreffende bij deze wet gevoegde tabel.

HOOFDSTUK 4

Slotbepalingen

Art. 8

De kredieten geopend door deze wet zullen door de algemene middelen van de Schatkist gedekt worden.

Section 32*SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie*

Art. 6

Le texte de l'article 2.32.4 de la loi du 19 décembre 2014 contenant le Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2015 est complété comme suit:

PROGRAMME 21/4. — SUBVENTIONS A DES ORGANISMES EXTERNES

Subvention aux associations représentatives de patients.

CHAPITRE 3

Services de l'État à gestion séparée

Art. 7

Le budget de l'année budgétaire 2015 du Service de l'État à gestion séparée "Centre fédéral de connaissances pour la Sécurité civile" est ajusté conformément au tableau y afférent annexé à la présente loi.

CHAPITRE 4

Dispositions finales

Art. 8

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 9

Deze wet treedt in werking de dag waarop hij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 12 november 2015.

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De eerste minister,

Charles MICHEL

De minister van Financiën,

Johan VAN OVERTVELDT

De minister van Begroting,

Sophie WILMÈS

Art. 9

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 12 novembre 2015.

PHILIPPE

PAR LE ROI :

Le premier ministre,

Charles MICHEL

Le ministre des Finances,

Johan VAN OVERTVELDT

La ministre du Budget,

Sophie WILMÈS

II. - TABELLEN GEVOEGD BIJ DE WET

II. - TABLEAUX ANNEXES A LA LOI

TABEL**AANGEPASTE PROGRAMMA'S
voor het begrotingsjaar 2015**

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatieafdeling.
- PA : programma-activiteit.
- BA : basisallocatie.

Kolom (10) : ks = kredietsoort :

- lim : "gewone" (limitatieve) kredieten

Kolom (11) : CRIP

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven
- R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon
- I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering
- P : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een "parastataal".

Kolom (12) : G = "gendercode"

- 0 : niet meegedeelde informatie.
- 1 : uitgaven die geen genderdimensie bevatten.
- 2 : uitgaven met betrekking tot de acties om gelijkheid van mannen en vrouwen te verwezenlijken.
- 3 : uitgaven die een genderdimensie bevatten.

TABLEAU**PROGRAMMES AJUSTES
pour l'année budgétaire 2015**

LEGENDE

Colonne (2) :

- DO : division organique.
- PA : programme d'activité.
- AB : allocation de base.

Colonne (3) : sc = sorte de crédit :

- lim : crédits « ordinaires » (limitatifs)

Colonne (11) : CRIP

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public
- P : transfert (en tout ou en partie) à un "parastatal".

Colonne (12) : G = code « genre »

- 0 : information non communiquée.
- 1 : dépenses qui ne présentent pas de dimension de genre.
- 2 : dépenses relatives aux actions visant à réaliser l'égalité entre les hommes et les femmes.
- 3 : dépenses qui présentent une dimension de genre

SECTIE 12 – FOD JUSTITIE

(En milliers d'euros - In duizendtallen euro)

Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	DO PA AB OA PA BA	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
			Initial 2015 initieel	Présent ajustement Huidige aanpassing	ajustés 2015 aangepast
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
AFDELING 56 GEWONE RECHTSMACHTEN 0 Bestaansmiddelenprogramma Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. Vergoeding van schade	56.03.12.11.40	lim	106.981	+35.000	141.981

SECTION 12 – SPF JUSTICE

(En milliers d'euros - In duizendtallen euro)

Vereffeningskredieten Crédits de liquidation			ks	CRIP	G	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
Initial 2015 initieel	Présent ajustement Huidige aanpassing	ajustés 2015 aangepast				
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
107.245	0	107.245	lim		1	<p>DIVISION 56</p> <p>JURIDICTIONS ORDINAIRES</p> <p>0 Programme de subsistance</p> <p>Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). Frais de signification des arrêtés d'expulsion. Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. Réparation des dommages</p>

13. FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN	13. SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
Federaal Kenniscentrum voor de Civiele Veiligheid	Centre fédéral de connaissances pour la Sécurité civile
(in EUR)	(en EUR)

ESR		2013 Real. Réal.	2014 Real. Réal.	2015 Aang. Ajusté		SEC
990	1. Saldo op 1 januari	2 931 984	2 506 877	2 211 488	1. Saldo op 1 januari	990
	2. Ontvangsten:	946 540	1 413 551	1 082 475	2. Ontvangsten:	
4610	2.1.1 Herkomstig van de staatsbegroting	776 000	660 000	678 000	2.1.1 En provenance du budget de l'Etat	4610
0810	2.3.1 Diverse interne verrichtingen	744	25 599	2 788	2.3.1 Opérations internes diverses	0810
0820	2.3.2 Verrekeningen met andere dienstjaren	0	0	132 000	2.3.2 Compensation avec autre années de services	0820
3910	2.4 Inkomens-overdrachten van EU-instellingen	142 058	727 172	269 687	2.4 Transferts de revenus provenant d'institutions de l'Union européenne	3910
3920	2.5 Inkomens-overdrachten van lidstaten van de EU (overheden)	0	0	0	2.5 Transferts de revenus provenant de pays membres de l'Union européenne (pouvoirs publics)	3920
	3. Uitgaven:	1 372 647	1 707 940	1 958 788	3. Dépenses :	
11	Personeel en Sociale lasten	220 415	235 030	271 000	Personnel et charges sociales	11
1221	Detacheringen	445 771	225 724	280 044	Détachements	1221
121	3.1. Algemene werkingskosten vergoed aan andere sectoren dan de overheid	377 525	390 326	207 314	3.1. Frais généraux de fonctionnement payés à des secteurs autres que le secteur des administrations publiques	121
122	3.2. Algemene werkingskosten vergoed binnen de overheidssector	328 936	632 215	1 147 420	3.2. Frais généraux de fonctionnement payés à l'intérieur du secteur des administrations publiques	122
0820	Verrekeningen met andere dienstjaren	0	149 512	53 010	Compensation avec autre années de services	0820
742	3.3. Verwerving overig materieel	0	0	0	3.3. Acquisitions d'autre matériel	742
	4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3) (*)	2 506 877	2 211 488	1 335 175	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3) (*)	

Gezien om te worden gevoegd bij Ons Besluit van 12 november 2015.

Vu pour être annexé à Notre Arrêté du 12 novembre 2015.

FILIP
VAN KONINGSWEGE:

PHILIPPE
PAR LE ROI:

De eerste minister,

Le premier ministre,

Ch. MICHEL

De minister van Financiën ,

Le ministre des Finances,

J. VAN OVERTVELDT

De minister van Begroting,

La ministre du Budget,

S. WILMES